

循環日報

過年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀四毫

光緒二十七年辛巳五月十八日 禮拜二 第貳千三百三十三號 西曆一千八百八十八年六月十四號

香港目下棉花

仰江花十壹員八至十三員
車仔花十六員至十六員五
方包花十四員五至十五員
軟花十四員五至十五員一
新地花十四員九至十五員五
洋花十三員五至十五員
青菊粗紗九十二員五至九十二員
藍花粗紗九十五員五至九十五員
紅牛粗紗九十二員五至九十三員
紅佛中步紗壹百零四員
紅龍粗紗九十三員五至九十三員五
樹膠粗紗九十四員五至九十四員五
手拉七磅扣布壹員七至七員五
紅雞八磅扣布壹員八至七員五
十磅原布三員零七至三員零五
三百號白布二員九至二員五
五百號白布二員八至二員五
金虎白布四員五至五員五
七百五號白布二員九
六號八磅扣布二員二至二員五
馬墨七磅正扣布壹員五至壹員六
沖豬頭八磅扣布壹員七至五員
藍魚八磅扣布二員三至二員五
八號七磅扣布二員二至二員五
十號八磅扣布三員二至二員五
雁塔八磅扣布壹員七至二員五
狗花七磅扣布壹員五
銀龍七磅正扣布壹員八至五員
八寶蓋八磅扣布二員壹至二員壹五
白洋布三員二至三員五
廿四磅花扣布一員八至五員三
色桂花三員六至三員七
紅扯花三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七至壹員七
八磅七五紅布五員九
二磅五洋紅布壹員八至壹員七五
十四磅斜布二員四至二員四二五
綠龍白竹布三員三至二員五
什色馬尾縐壹員八至五員
金紅羽紗十五員七至十五員六五
棉花羽縐三員壹至二員五
壹號黑羽縐十三員二至十二員五
壹號品藍羽縐十三員七至五員
壹號元青羽縐十二員二至十二員二
什色羽縐九員八至十員

下棉花

天青羽縐廿五員至廿五員五
白紫縐布六員三
紫縐羅九員二
什色肉巾六員四
什色花羽縐四員六至四員五五
素羽縐五員五至五員四三
龍頭紅縐七員八
青鹿紅縐七員七至七員六五
壹號金頭呢二員八至二員九
上着呢壹員六
雞縐紅縐六員九
棉羊絨一員零二至五員九
雙工絨七員二至七員四
全毛厚佛蘭絨四員四
細地薄佛蘭絨三員二至三員二五
尺二黑縐剪絨壹員七至壹員七五
壹號八五黑軟剪絨二員三至二員五
十磅洋氈四員六至五員
十二磅洋氈五員七
十三磅洋氈六員二
金山水銀現每担五員三至五員六五
玻璃片三員二至二員九
正收曬青銅二十壹員至廿員零五
威仁曬青銅二十員至十九員六
青銅片小板二十員零七至五員
日本花巾二十四員五至二十五員
白鉛六員七至六員八
黑鉛五員五至五員四七五
黑鉛五員四
瑞國軟鐵四員三
線圓鐵枝二員七至二員六五
英國壹六鐵枝二員三至二員二五
集港壹六鐵枝二員二至二員一五
英國鐵線二至廿六員五
集港鐵線二至廿六員五
英國方圓鐵二員二至二員二五
集港方圓鐵二員二至二員二五
英國軟白鐵五員二至五員三
集港軟白鐵五員二至五員三
舊山馬甲鐵二員三至二員二五
新山中馬甲鐵二員二至二員一七
英國鋼三員六至三員五
瑞國鋼四員四至四員二
雲南錫二十四員至十四員五
豐興錫二十八員五至二十八員
臺灣樟腦十八員五至十九員
洋燭六員二至五員六四
日本硫磺二員至壹員八
公屋角三千五百員至三千五百員
艾粉三百員至三百二十五員

紗疋頭

原桶木油六兩三至六兩二八
原桶生油五兩二至五兩四
上火車米壹員八七至一員八五
中火車米一員六至壹員六五
一號安南占米壹員七五至壹員八五
安南更米一員六五至壹員六
火車安南更米一員六五至一員七
一號安南更米一員六三至壹員六三
蔴包壹占朴一員九八至一員七
火車占米一員八五至壹員九
籐黃六十五員至六十壹員
綠豆二員至壹員九
正山荳蔻壹百五十員至四百七員
上奇白糖六員至六員壹
中奇白糖五員九至五員八
海口赤糖三員八至三員九
貢粉糖五員三至六員
二白糖五員五至五員四
福州冰糖九員至九員壹
石龍冰糖八員八至八員五
津絲六員八至七員五
新白壳豆二員零三至二員零五
黑皮肉豆二員七至二員六八
新黃豆二員一至一員九
新青豆壹員九至一員九
黑胡椒十二員至十二員五
白胡椒十五員至十五員五
大山紅蝦三兩二至三兩三五
麵粉五十磅一員四至壹員五
日本白蠟十二員八至十三員五
黃蠟四十八員至四十六員五
四川白臘九十八員至九十九員
椰子檳榔十五員八至十五員八五
花旗紅肉參二百九十員至三百二十五員
江北金菜六員五至六員七五
河南金菜六員五至七員五
大菜十八員至二十員
香信三十六員至三十四員五
日本線面四員二至四員四
花旗白肉參二百五十六員
樹皮七員五至八員五
沙藤二員八至四員九
川耳四十五員至四十四員五
新山木耳十八兩至十七兩五
呂宋蘇木一員七五至壹員九
魚絲四百二十員至壹百零五員
東洋參九十七員至壹百零六員
冰片大面三千零員至三千零員
二面二千五百員至二千三百員

雜貨行情

白鑾片一員八五至一員七五
白鑾珠二員四五至二員二五
海帶片二員三五至二員二五
海帶絲二員七五至三員零五
暹羅大淡九員一至八員九五
中淡八員五至七員五
小淡六員三至六員一五
潮柿餅四兩五至四兩三五
呂宋沙牛皮十一員至十員零五
呂宋水牛皮六員四至七員一五
礪砂十五員八至十五員五
硫磺一員九八至一員九五
女金五員三五
雪金五員三五
鷹金二十一員九五
上光鷹十八員至十二員
手槍花七十二員
金葉二十七員七五
蚊銀八兩四青寶八兩四
砂仁二十四員至二十三員五
杏仁十六員五至十七員
桃核五員二至五員三
日本大鮑魚卅九員至三十七員五
金山鮑魚九員七至九員五五
日本鮑魚有骨廿三員至廿二員五
無骨十六員五至十五員五
對州鮑魚三十五員至三十二員
海參三十員至五十五員
火腿十八兩至十七兩七
茶腿三十一兩至二十九兩五
中瓜子四員九至五員三
錦瓜子四員七至四員五
薯粉一兩六至一兩六五
白尾魚四員五至四員六
黑尾魚四員一至四員二
江瑤柱百二十員至百廿五員
南花核四員二至四員三
暹花核四員一至四員二
上白燕二千二百五員至二千一員
中白燕一千八百員至一千六百五員
紅燕窩七十五員至八十五員
上毛燕一百二十員至一百三十員
中毛燕八十八員至七十五員

各公司股份行情
辛巳年五月十八日
香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加九十六員餘息
於仁保險公司新收本銀五百員現價一千六百員
中外保險公司每股收本銀五百員現價一千七百員
那千拿保險公司每股收本銀六百兩現價一千二百二十五兩
華商保安公司每股收本銀二百員現價三百壹十二員
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價壹千員
中華火燭保險公司每股收本銀一百員現價三百員
黃埔船塢公司每股收本銀五百員現價每百員加五十壹員
省港澳輪船公司每股收本銀七十五員現價除息外每百加三十壹員
上海火輪船公司每股收本銀一百兩分息之後現價壹百六十二兩
香港煤氣公司每股收本銀十磅現價八十二員
香港酒店公司每股收本銀一百員現價壹百零五員
中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價未有定實
二八百七十七年中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價未有定實
城多厘亞火燭保險公司每股收本銀一百員現價另溢七十七員未定
於仁輪船公司每股現價壹員未

報

臣銘安吳大澂跪 奏爲遵 旨酌擬安撫赫哲添兵設官章程恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊臣等前於光緒六年九月具 奏赫哲部落擬請添兵設官以固民心而綏邊圉等因於十一月十一日遞到回摺奉 旨着照所請卽由銘安等妥議章程奏明辦理欽此欽遵酌擬章程咨商三姓副都統長麟去後旋據咨稱所擬章程均可遵照辦理惟原奏請於赫哲地方擬設協領一員佐領四員防禦二員驍騎校四員筆帖式二員披甲兵額四百名外撥請添設領催二十名以資分攝計共添設官兵四百三十三員名等因咨覆前來臣等往返咨商意見相同應由該副都統遵照在所屬赫哲內將披甲照額挑選及設官建署事宜次第舉辦一俟咨報到日另行咨部立案所有臣等妥議添設赫哲官兵章程謹繕清單恭呈

陽

操練軍兵 近年大憲留心武備凡屬洋鎗及水軍按月操
演賞罰分明茲聞省憲欲再爲挑選日間又須閱操云○虧
心獲譴 城西江某本舊家子也娶婦賢淑琴瑟甚敦而某
嗜賭所有物業盡供狐注繼而婦之首飾衣服均携赴賭場
一擲婦毫無怨容其夫不敢回舍婦使人勸之歡好如初鄰
里間而稱羨惟江某終性不改負欠纍纍囊無以應前數年
投往外洋久無音耗婦盼望征鴻自甘孤雁不得已回母家
以針黹作活有某甲夙聞婦德知江某不返家無儲積欲娶
之遂冒江友僞投信函稱言在外洋與江相善合夥開設洗
番衣店生意頗旺詎料前數月江某得一急症立卽身亡特

苗人風俗三 苗人尊信之神曰帝天王卽三侯也每歲於小暑節前以辰日起已日止禁屠沽忌釣獵不衣赤不作樂獻牲後方弛禁稍不謹則有疾疫瘡瘍爲災故其虔如此遇有冤忿者必告廟誓神刺豬血滴酒中飲以盟心謂之喫血喫血後三日必宰牲酬愿謂之悔罪做鬼其入廟則必膝行股悚莫敢仰視抱歉者則逡巡不敢飲其誓必曰汝若冤我我大發大旺我若冤汝我九死九絕猶云禍及子孫也遠不能赴廟者建拜亭於路前偕往盟誓凡與騎過亭必下尊之至也事無大小喫血便無翻悔否則官斷亦不能治蓋苗人畏鬼甚於畏法也苗性嗜殺男生斂錢爲貨旣長治環刀佩之智瞋弩藥矢長才鳥鎗出入與俱男赤足健捷如飛上山下嶺奔馬不能及荆棘毒螫不能傷凡懸崖陡坎人所不能攀援之處但斂其手足縮身如蝟呼吸至底無所侵損謂之滾坡性貪而許多疑怖貪故自相爭劫詐故猜忌類雖夥不相聯屬多疑怖故不敢結黨頻出必自奸人啖之以利始至蠢動耳其俗輕生善鬥好尋舊惡睚眦之隙動至操戈非排解消釋往往相尋不已或強弱勢懸貧富不敵蓄憤積怨雖暫時不報俟勢力相敵愾恐有人遂糾眾執械拚命穴門謂之打冤家貫牛革爲甲如鱗戴鐵兜盔如鉞約集黨與勞以盤酒塊肉則以死報雖殺傷無悔無行陣隊伍彼此伏土堆石塊後以鳥銃相擊或執槍桿蜂擁突如前一人受傷餘俱奔散遇有人命不報官相驗卽行掩埋雖官臨相驗必爲攔阻匿不告以葬所以爲一經官驗則鬼反其室舉家俱有災禍也且其性貪鄙只願得財不願償命縱力擬招抵抵以爲又殺我一人讐殺相報終無已時必解釋排結方可相安故淹人解紛曰講歹以財酬死者之家曰倒骨償其主盟之人曰背箭和處之人曰牙郎又曰行人否則讐讐百端禍延累世故凡有門傷命案不惟兇犯負隅卽苦主亦抗拘不至近今苗俗經官屢行化導之後略爲小變大小男苗無不遵制薙髮不獨寨長百戶爲然也旋復經官追繳兒械禁宰耕牛無復曩時屠牲穴門之習矣且國家亦已增設鄉試新額屯防義學以文教漸摩之而自然化於禮義也苗地山多田少穀無幾俱種雜糧於山坡包穀爲最粟米糝子蕎麥高粱次之麻豆薏苡又次之未經種植之先披其榛蕪縱火焚之使成煨燼然後開墾所謂力耕火種也種三四年則棄其地而別墾以墾熟者爲瘠瘠使之少穀穀無幾俱種雜糧於山坡包穀爲最粟米糝子蕎麥高粱次之麻豆薏苡又次之未經種植之先披其榛蕪縱火焚之使成煨燼然後開墾所謂力耕火種也種三四年則棄其地而別墾以墾熟者爲瘠瘠使之

近報 閱西字報謂李爵相近復留意於水師選有精銳按期操演而調各戰艦齊赴津沽計有十艘將之水師約八千名分配各船着其學習駕駛之法戰守之方其有能諳曉機器各事者更得不次擢用內艦極為堅鉅聞可抵馬力三千五百匹說者謂中國之訓練水師惟日不給如此想非徒以耀威武而壯隱示其有備無患安不忘危也或者將有事於濱海之國乎西報所言如是然乎豈其然乎○重價出投門闥姓稅餉聞於五月十五日開投其投得者出銀一百零一萬五千圓以三年為期先以十萬圓存貯前屆投價每年不過十三萬有餘三年不過四十萬圓耳而今屆乃至如是之多誠為意料所不及矣○為災 小呂宋所屬之非立班各島近因颶風大作以致海水沸騰有西班牙國士打先刺利亞船被風播船中人因料理各務為風浪捲入海中逐波臣以去或被桅檣壓斃者共十有八人船遂綻裂間諸水幸得生還者僅二人餘尚未悉其詳也○中途遇風 英國有輪船名粵東者其船主名歌徵十五日由地方抵港據稱船至中途途遇大風船桅有為大風摧折向幸貨物可以保存而搭客人役俱得無恙云

憲報節錄 華人貿易行口如南北行之類及大商巨賈販運英國貨物入中土者亦見增益前只二百一十五間現已三百九十五間矣而華人客商前只二百八十七間現已二千三百七十七間矣華人經紀前只一百四十二名現已四百五十五人矣至於華人使用銀圓僱用收銀之人前只四十人現已二百零八人矣熟習銀師前只九人現已十四人矣前次冊籍未嘗錄有金鋪現已錄有三十四間矣找換錢銀者一千八百七十六年時已有一百一十一現在數亦如之但一千八百七十六年時會計戶口冊未嘗計及華人銀號現則已有開銀號者五十五人矣至於做足頭生理者一千八百七十六年時只有七十八現則已有一百零九矣做花紗生理者前只三十八間現則已有五十八間矣此事最為緊要因不第與英國製造足頭花紗之三城有關涉且香港華商所有使印度與中國通商一切貿易較諸數年前只鴉片一宗生意者現在更為興盛日望將來更為穩固計自一千八百七十七年起由邦卑即俗稱孟買運來香港之花紗遞年增益一千八百七十七年載來花紗二萬一千包值銀一百七十萬零六千九百十三圓一千八百八十年載來花紗六萬一千

包值銀五百二十五萬一千二百四十六圓在此期內由印度及緬甸載來棉花亦有增益即一千八百七十七年載來三萬三千包而一千八百八十年載來八萬六千包至於鴉片一宗近年以來未見有若是之增益者按一千八百七十七年載來八萬八千四百二十八箱而一千八百八十年亦只八萬七千七百四十七箱而已沙官行主報稱香港與印度國全盤交易於一千八百八十年值銀六千七百七十七萬二千九百三十七圓其中鴉片值銀五千八百二十四萬八千二百三十五圓除鴉片外由印度載來雜貨雖只值六分之一而每年所運至者亦可云不少矣本部堂望該貨漸比鴉片較盛庶使印度於鴉片一宗便於減少也茶葉一宗所有行店亦遞年增多前只二十六間現已五十一間矣米店前只九十五間現已一百二十八間矣煤炭店前只十六間現已二十間矣洋鎗店前只十五間現已二十間矣木店前只十五間現已一百零七間矣蘇杭店前只一百零一間現已有一百五十六間矣洋貨店前只一百六十七間現已一百九十一間矣買辦前共七十七名現有九十五名交辦者前有六十七名現有一百十三名爲載人前只七名現有四十一名矣

烟土案詳述 彭福羅保因截搶烟土二十五顆被控於案當提訊時有陳良寬者赴案發誓供稱乃零丁洋捕魚船之漁人也西歷四十五日自零丁洋駛到港中攔撈環停泊因登岸購米回船時遇甘奇於途中彼此問訊立談數刻言及楊錦欲付烟土於其船載往海防準是日四點鐘良寬遂偕夥伴至楊錦鋪將烟土四十顆携回船中未暇向港官領取船牌立即起錨啟程擬赴海防駛至鯉魚門時約九點鐘因其船並無大桅所賴駛行者惟恃槳櫓耳至十一點鐘駛至石澳約離岸百尺之遙瞥見輪船懸有緝私字樣旗幟上掛紅燈聞有人言來船是必走私者恐被所拘急將艇駛近岸分携烟土遠竄良寬携一十二顆於忙迫中還有五顆於水餘則夥伴劉珊楊錦鋪之登岸是時月明如晝三人沿岸而行向筲箕灣山邊之燈塔處藏匿未幾見巡船放下舢板取艇繫於巡船之後破浪而去是夜三人在山歇宿至翌早天明良寬携土十二顆劉珊携土十三顆楊錦携土十八顆擬由筲箕灣回港路經燈塔猝遇此二人從燈塔出各持火鎗大呼停止三人奮足狂奔彭福追及良寬將土奪去羅保又搶得劉珊之土遂回燈塔良寬隨羅保至燈塔欲求交回烟土二人不允勢將良寬用武祇得回港至西營盤復見楊錦於是三人往義信欄楊錦放下烟土復往撻攔環甘奇之屋適甘奇回鄉未獲晤面四月二十日三附渡船回海防報知甘奇被搶烟土一事甘奇着良寬回港西歷五月十三日報官至禮拜六同差到筲箕灣差館會差三名船役四人

冷夜投

巡船往燈塔既到見彭福在門前遂告差拿之入內見劉保經搜出鎗二桿而烟土則不知何往遂帶二人回管箕灣二人問陳良寬認得是他搶汝烟土否良寬答以認得真確供至此官命押候及再提審甘奇供稱向以販賣牲畜爲生寓於西營盤義信欄內西歷四月十六日下午遇陳良寬於路乃十年前之相識素稔是漁人因言有烟土四十顆倩其船載往海防良寬應允携烟土下船計每顆烟土約值銀十六圓共值銀千餘圓良寬之船向有二人但未認識然此烟土祇三顆是我的曾書榮盛字樣爲記餘則他人之物是日同六七人附船回海防至二十三日見陳良寬到稱被劫之事並帶回烟土十八顆徧查各土並無榮盛字號而義信欄主良新亦赴案供稱西歷四月十六日下午約三點鐘甘奇同陳良寬到店擬欲付烟土於其船帶往海防是日甘奇附渡船回海防至四點鐘陳良寬與劉珊到店取烟土翌朝七點鐘楊錦又帶有烟土十八顆回欄即昨日所付陳良寬者也是日三點鐘陳良寬等到舖報被劫之事即回海防矣官錄供畢仍命押候再訊○竊釘 余貞在深水埔行竊銅釘爲差拘究十一日經巡理府審訊判罰充苦工一月

往汕頭廈門福州
啟者本行有火船
壹隻名爹厘士准
期五月十九日正
午開行前往汕頭
廈門福州如有
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
辛巳年 五月
十六日 德恩厘士行啟

火船往厦門淡水
茲本行火船名亞
利拜准期本月二
十壹日早開行前
往厦門淡水如
貴客欲付貨搭船
者請到本行面議
此佈
辛巳年 五月
十七日 三三號
德盛里士行啟

火船前上往海
啟者本行火船名廈門改期本月十八日下午三點鐘啟行前往上海如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議
辛巳年 五月 十四日
譚亞洋行謹啟

火船往新金山等

啟者本行堅苗加素
火船準五月十九日
啟行前往新金山硤
打雲谷當鹿厘士瀨
雪梨狃厘濱等埠如
貴客搭船附貨者
祈請至本行面
議
辛巳年 五月 初三日
切念文亞公司謹啟

往神戶橫濱等埠
啟者本公司火輪船名彌吉
打仔路準期五月二十五日
到港訂期廿九早六點鐘啟
行前往神戶橫濱接連長崎
湘管等埠倘寶號耐貨搭船
者祈請至中環海傍切行公
司左使本行面議特此佈聞
光緒七年 二月
五月十七日
日本三菱火輪船公司謹啟

茲者於五月十九日禮拜三正午
十二點鐘在末士笠公司有鋼煤
炭鏟四十五把^{FF}號頭火藥二十
七罐^{FF}號頭火藥十一罐印字
紙十一包載貨紙二包出投如貴
客欲投者請至該處看貨議價以
價高者得現銀交易下槌之後若
有錯漏買主自理特此佈聞
冷
辛巳 五月 十六日 丑士登

啟者茲有新建屋宇一
號招人承批或承租如
有 貴客合意者欲知
其詳請到本行面議便
妥 計開 皇后大道
中市隔鄰三間 由皇
后大道直至海傍十六
間 中海傍瑞記洋行
隔鄰二間 三吉

火船前安往
啟者今有堅固快捷
火船一隻名亞地厘
亞準即日落貨改期
本月十九日下午開
行前往安南準倘
貴客欲附貨搭船者
請至本號面議
辛巳年
五月初七日

火船往燕臺牛庄
茲者本行有火船一隻名亞打蘭打改期六月初一日開行前往上海烟台牛庄如寶號有貨客附搭船者祈請至本號面議
光緒七年 五月初六日 三三

火船往安南西貢
啟者本號有火船
壹隻名阿都化漢
即日落貨至十九
上午十點日啟行
往安南西貢卑如
貴客搭船附貨者
祈請至本號面議
此佈
辛巳年五月十三
三寶

火船前
啟者本行有火船一隻名威記厘付準五月二十八日動輪前往牛庄如貴客欲搭船附貨者請至本行面議價甚相宜此佈
辛巳年五月十二日
主

帆船往檀香山
啟者本號有三枝
半桅帆船一隻名
亞捫地准於五月
廿八日揚帆前往
檀香山埠如 貴
客欲附貨搭船者
請至本號面議
辛巳年五月
十二日 西營盤
廣順安謹啟

火船前橫往寶
啟者本行有火
船壹隻名沙披
頓約期本月廿
五日開行前往
橫濱準如有
貴客欲附貨搭
船者祈請至本
行面議至
五月十七日

茲本行有堅固火
船一只名施笠士
約期本月廿四日
開行前往星架坡
庇能倫頓蘇士如
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
價甚相宜此佈
五月 十七日

抄直隸總督李鴻章奏 再江蘇元和縣人三品銜候選道顧曾壽遵其故祖一品封職顧芸臺遺訓捐助
直賑棉衣合銀一千兩又安徽休甯縣人知府銜許朝瑜遵其故祖二品封職許永榮遺訓捐助直賑銀一千
兩又福建同安縣人捐職道員黃志信遵其故父三品封職黃青雲故母三品命婦黃曾氏遺訓報捐直賑銀
一千兩又廣東香山縣人江蘇候補同知梁寶鑑奉母二品命婦鄭氏之命捐直賑棉衣合銀一千兩又安徽
霍邱縣人江蘇無錫縣知縣裴大中遵其故父三品封職裴正心遺命捐助直賑棉衣合銀二千兩又福建海
澄縣人捐職道員馬立本廣東大埔縣人候選同知張振勳各捐助直賑銀一千兩均已解津兌收分撥被水
各屬散放由籌賑局司道詳請彙 奏前來臣查顧曾壽等或善承先志或力救鄰災均屬深明大義其捐銀
自一千兩至二千兩核與建坊定例相符應請 旨准將一品封職顧芸臺二品封職許永啟三品封職黃青
雲暨命婦黃曾氏二品命婦梁鄭氏三品封職裴正心道員馬立本同知張振勳均照例建坊給予樂善好施
字樣以示旌獎理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨著照所請該部知道欽此

紳商捐助直賑銀

直隸賑捐做照晉豫章程辦理業經
齊日利各紳商捐銀二萬餘元眾
銜邱篤信捐助賑銀一千兩阿齊田
招商局董甲必丹謝榮光捐助賑銀
清請叙五品 封典 張振勳由佐
王定安請叙同知銜加一級并隨
加二級并隨帶從五品 封典
維清俱請叙中書科中書銜并
陳慈裕俱請叙州同銜 溫忠
饒義唐由孔目銜請叙長兄以唐

前報聲明矣茲上海招商
姓名開列於左 暹羅領
必丹運同銜周學興捐助
一千兩並捐銀請叙同知
選同知請叙岳父母正五
從四品 封典 王錦昭
慈義請叙 光祿寺署正
典 楊元浩 郭顏麒俱
請叙翰林院待詔銜 古
封典 鄧紹基 李國

材	維鈞	請叙中書科中書銜	宋維
林廷壽	周其昌	曾見賢俱	黃槐芳
黃槐芳	黃槐芳	黃槐芳	黃槐芳

員溫令宗彥匯到新架坡檳榔嶼
捐助賑銀一千兩 五品頂戴州同
職劉維美捐助賑銀一千兩 阿齊
旨建坊 署理新加坡領事蘇桂
銜加一級并隨帶從三品 封典
五品 封典 陳昌泰請叙州同銜
陳航琛請叙都司銜 溫懋棠 張
慎請叙州同銜并 封典 李龍光
請叙縣丞銜 羅文炳請叙貢生
其勳俱請叙未入并從九 封典

湯國瑞 謝耀光 溫國陽 陳彩儀 王耀東 陳緝謨 廖碧成 宋廷標 吳松榮 謝景藩
俱請叙未入職銜 附開不邀獎叙姓名 道銜吳進卿捐銀四百員 邱忠波捐銀一百二十員
事成棧捐銀六十員 瑞豐號捐銀五十員 周子寅捐銀三十六員 林從善 李士樺 豐源號
均捐銀三十員 信成號捐銀二十五員 存和號 永萬成 萬豐號 錦源號 美源棧 宋鴻
美 源通號 合春號 兩成號 順源號 振盛號 美成號 恒裕成均捐銀二十員 振泰號
順發號均捐銀一十五員 恒裕號 新順號 陳玉田 協榮茂 豐春號 泰源盛 陳德發
振裕號 長茂號 源發號 捷成號 謝錫翰 瑞昌號 順美號 和合號 榮裕號 勝興
號 永利成 永泰號 謙隆號 萬振隆 和源號 恒泰號 和成豐 永源號 財合號 葉
成號 振隆號 源利號 謙利號 聲發號 豐和號 和成號 泰盛號 廣合號 華興號
振順號 謙豐號 成茂號均捐銀一十員 豐發號 峰源號 財盛號共捐銀一十五員

上環街市門牌第六號
生意原日係黃善慶
做生意茲因黃善慶
意讓回舊人陳福別
日交易清楚倘該號
等之事安隆合記於
賬項等已一概清楚
安隆合記貨項等一
與安隆號新人收特
辛巳年 五月 十

與陳福別字錦川合併同
錦川承做已於本月十二
後生意盈虧不干黃善慶
係光緒五六年各號欠到
徵歸黃善慶等手收無得交
此佈聞

告白

茲上場作異街門牌
正頭生意今因志圖
貨物頂受與永遠當
五月十八交易至於
借項各欸欠數均中
當并及前欠各號名
和祥字號揭消一概
凡有各弊情事與我
八當衆交易清楚性
辛巳年五月十七日

別業將福和祥舖底
開張任由改業準期
欠到各號貨項揭項
福和祥自行支理妥
數稟官未消業經福
無容理論茲特通知
永遠堂無干準於十
此預聞以免後論
永遠堂謹啟

昌記毓記等合股同做於本月初七日滿盤清算所欠各家揭借貨項一概清還分毛無拖欠酌議收盤不做願將澤記字號貨底賬項一概頂與王惟德堂承受即日交易清楚今王惟德堂仍用澤記字號開張日後生意盈虧與舊澤記及昌記毓記等無涉此報

光緒七年五月十三日

志和惟德堂謹啟

茲者於五月十八日禮拜二正午十二點鐘在灣仔伯頓貨倉有十六號至廿四號白紙屋嚙洋紗五十包廿八號至卅二號白紙燈屋嚙洋紗廿五包卅八號至四十二號綠紙屋嚙洋紗廿五包出投以價高者得現銀交易限議即日山清 貴客看貨議價下槌之後若有錯漏買主自理特此聲明以免後論

辛巳五月十四日 香港曉時力啟

茲本店舊司事人葉南於本年二月初旬已辭職嗣後本店所賬項俱歸現司事人履侯及曾雲生經理若星南自用揭借等一概與本店無涉特此佈聞

光緒七年五月十四日

中環天元齋謹

星 經 有 案 倘 項 此 日 敬

功 深 銀 海

方德學先生西國
名醫也尤精眼科
獨步一時名震遐
邇宇內殆無其匹
紫詮學博去冬
患目疾延先生治
之應手奏效 紫
詮乞書四字以誌
盛德 鎮粵將
軍札庫穆長善題

啟者梁雲峰翁在安
到憑照在安南廣南
煤山已將憑照條目
託蔡澧泉親回香港
辦但欲做股份者請
街榮興煤店面詢蔡
知底蘊恐有等無恥
述領到憑照哄弄
特此告明免受其侮
三水蔡

開國領
 省開辦
 規例盡
 尋夥同
 到興隆
 澄泉盡
 之徒妄
 諸君茲
 玉照
 澄泉啟

告白
 活道一百
 玉衡齋洋化
 廿一日交月
 倘玉衡齋焚
 欠各項街距
 銀兩等項即
 無涉特字
 五月十四日
 大利號

荷李八號
 店於
 清楚
 人有
 生借
 大利
 明
 洋醫
 謹啟
 省城鳳池扁店
 餘年并無分
 省城太平門
 蒙各處
 士
 頗得傳名諸
 省城太平街
 眞價實童叟
 聞
 光緒七年
 省城太平街

鳳池扁店啟
五月吉日
鳳池扁舖貨
無欺謹此佈
臨士書
校別舖只有
一間而已屢
向賜顧遠近
石光顧請到
鳳池扁舖貨
無欺謹此佈
山金售往前船火
鐘開行
洲諸國
水脚銀
砵值規
紙由舊
前一口
永無生
附貨搭
辛巳年

公司火船名漢鵬因準
前往舊金山正準接連
路經日本橫濱往舊金山
五十員往橫濱準收銀
者則取水脚六十五員大
金山每禮拜有舟開行
午刻截收小件包箱則
漏之虞並船師人役各
客祈至本公司面議大
五月初四日 東西輪

北亞美利加各埠歐
者每一位唐人取回
五員若往柯厘近步
公司常發直達砵倫
往此埠凡船未開行
點鐘截 船中貨物
禮貌相待必不滋擾
事務均在此處辦理
公司謹啟

隨營醫生聾耳陳原名桂芳目江南凱旋後在本籍南海四堡大瀝行世自咸豐九年分枝一棧在羊城十三甫復在靖遠街設棧精製各項蠟丸兼辦各港埠外科跌打各等膏丹丸散藥酒膏藥俱係祖傳秘方修煉是以藥到奏效萬無一失所醫內外大小各症心存濟人欲垂久遠不敢苟且悞人自損世業向蒙官商賜顧大用大效小用小效屢贈匾額仰荷品題遠近週知中外馳名現將靖遠街一棧暫移香港中環水車館後街以就外客採辦復着小兒在羊城十七甫再開一棧店名陳李和字號餘無別店近因無恥之徒多有冒認本堂招牌以偽藥射利有負本堂方便濟人之心官客採買認真招牌細察藥味以免魚目混珠不勝厚幸凡附渡買藥祈列明一切俾即由原渡付上永不有悞本堂館分三間往來巡症或有不能依期舍弟小兒均能領教子侄夥伴賒借向歸經手是問不得在貨項扣

正色各等染料

啟者李咏士甸晏臣向設英京專製煉選奪標正色各等染料本號創有百餘年中外馳名今分枝香港特命未士滑看承創定貨沽售以得利便貴商採辦貨真價亦相宜現暫貯中環大街南盛號諸君光顧欲觀貨辦者請至該號面議是荷 辛巳年元月

仙液靈丹

從來補益之劑其性每有所偏或宜於高年而不宜於壯歲或宜於扶正而不宜於驅邪獨范稼伯先生之九轉扶輪膏和平而神奇補而不燥潤而宣通百病皆宜服之實能見效誠藥品中之金丹靈液也如蒙賜顧者省城下九甫范耕寸堂香港世業堂河南溪峽范氏醫室即請移玉是荷

光緒六年 牛士昌

新書出 售

本局現有扶桑游記出售乃王紫詮先生東游日本所作先生此游遍歷崎陽神山大阪西京橫濱江都各處中間更有日光山之行日東名勝殆無不經誠可謂大觀也此書裝訂三冊定價三毫又有近人所著海防臆測每部二毫半如欲閱覽者務祈賜顧

新書
啟者現從日本新到扶桑游記一百套此書乃王紫詮先生紀其東游之勝凡山水之奇風俗之美友朋之樂無不畢載每套三冊定價三毫又有新到經史論存乃日本三百年來名家之作中朝何子峨侍講諸巨公爲之評點每套十五本價銀三圓 諸君賜顧者請至本局爲荷 辛巳年四月念九日